



Universidad de Valladolid

ESCUELA DE EDUCACIÓN DE SORIA

Grado en Educación Primaria

TRABAJO FIN DE GRADO

El uso de la Música para la enseñanza del Inglés. El Lipdub.

Presentado por Natalia de Castro Martínez

Tutelado por: Elena I. Zamora Ramírez

Soria, junio 2014

RESUMEN

El siguiente Trabajo de Fin de Grado trata sobre el uso didáctico de la música para el aprendizaje y la enseñanza del inglés en la etapa escolar de Educación Primaria.

Durante el desarrollo del trabajo se incluye una revisión bibliográfica que justifica el marco teórico y el análisis objetivo de la música como herramienta al servicio del inglés.

Finalmente, se propone un proyecto educativo basado en la idea inicialmente propuesta compuesto por una serie de sesiones secuenciadas temporalmente.

La propuesta final está centrada en un Lipdub, una herramienta novedosa que poco a poco se va introduciendo en el mundo de la educación con fines didácticos. Partiendo de unos supuestos teóricos previos, se llevará a cabo la explicación detallada y la extracción de una serie de conclusiones sobre la misma.

Palabras Clave: inglés, música, canciones, Lipdub.

ABSTRACT

This study is dealt about the use of music in order to learn and teach English in Primary Education. The development includes a bibliography revision which justifies the use of the music as an educative tool.

Finally, it is purposed an educative project based in Lipdub. The Lipdub is formed by many temporary arranged lessons.

A Lipdub is a new tool which is being introduced at schools with didactic aims. After reading about this topic, it will be explained the topic and some conclusions will be extracted.

Key words: English, music, songs, Lipdub.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	4
OBJETIVOS.....	5
JUSTIFICACIÓN.....	6
FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA.....	9
EL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA EN EDUCACIÓN PRIMARIA.....	9
Naturaleza del inglés en Educación Primaria.....	9
Objeto de la enseñanza del inglés en Educación Primaria.....	10
Etapas en el aprendizaje de una segunda lengua.....	10
LA MÚSICA COMO HERRAMIENTA PARA LA ENSEÑANZA DE INGLÉS.....	13
La música y la inteligencia.....	13
¿Por qué el uso de la música en la enseñanza de idiomas?.....	14
LAS CANCIONES PARA ENSEÑAR INGLÉS.....	15
Razones para enseñar inglés a través de canciones.....	16
Usos de las canciones en el aula de inglés.....	17
Tipos de canciones para enseñar inglés.....	18
Criterios de selección de canciones.....	20
Ventajas y desventajas del uso de canciones para aprender inglés.....	21
Cómo trabajar con canciones en el aula de inglés.....	21
EL LIPDUB, UNA PROPUESTA DIFERENTE EN EL AULA.....	24
PROPUESTA DIDÁCTICA: EVERYBODY DANCE.....	26
ENTORNO SOCIAL Y CONTEXTO ESCOLAR.....	27
DESTINATARIOS DE LA PROPUESTA.....	27
OBJETIVOS.....	28
CONTENIDOS.....	30
COMPETENCIAS BÁSICAS.....	30
METODOLOGÍA UTILIZADA.....	32
TEMPORALIZACIÓN.....	34
ORGANIZACIÓN DEL ESPACIO.....	36
RECURSOS MATERIALES Y HUMANOS.....	37
EXPOSICIÓN DE LOS RESULTADOS.....	38
EVALUACIÓN.....	44
CONCLUSIONES SOBRE LA EXPERIENCIA.....	44
METODOLOGÍA.....	45
CONCLUSIÓN FINAL.....	47
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	49
ANEXOS.....	51

INTRODUCCIÓN

Cuando los niños llegan a Educación Primaria, se les sienta delante de un pupitre y se les obliga a aprender numerosos conocimientos que probablemente estén alejados de sus verdaderos intereses, dejando así su innata necesidad de movimiento cohibida y destinada solo a ser cubierta en los tiempos de recreo y en la asignatura de Educación Física. La creatividad también es restringida y los alumnos ven así sus ansias de innovar cortadas debido a la imposición de otras ideas que los adultos, que creen que son de gran importancia.

Es necesario tomar partido en la necesidad de los alumnos de moverse, de aprender a través del movimiento y conocimiento del cuerpo, con sus posibilidades y limitaciones y ser conscientes de que todas las materias pueden adoptar una metodología coherente relacionada con esta necesidad y el inglés, no puede ser menos.

Desarrollar el curriculum de inglés es hacer referencia al conjunto de estrategias didácticas y metodologías permitiendo el desarrollo de la acción educativa y adaptando la práctica a las necesidades e intereses del alumnado.

Los niños necesitan aprender, como expresar sus ideas y sentimientos. En inglés, se aprende una lengua para comunicarse con el entorno, diferente a la que conocen desde su nacimiento. Debido a esto, aparecen las dificultades e incluso desinterés unido a la obligación aparentemente soportada por los alumnos de ser sometidos a aburridas clases donde las reglas no permiten la espontaneidad. Por otra parte, el mundo del que formamos parte, deja cada día patente la necesidad de ser competentes en un idioma extranjero.

Si unimos la necesidad de movimiento, el aprendizaje de un nuevo idioma y la música, podemos encontrar que la música, tristemente reducida al área de Educación Artística, representa un lenguaje con el que representar sonidos, ritmos y emociones que se integra con otras áreas curriculares, en este caso la lengua extranjera, convirtiéndose en un recurso para adquirir, profundizar y reforzar conocimientos.

La música, siempre presente en nuestro día a día, aporta en el área de inglés la posibilidad de escuchar, inventar, expresar, mover, interpretar... a partir de las experiencias creativas del alumnado fomentando a la vez, actitudes cívicas y morales como el respeto, la valoración y el disfrute de la cultura inglesa, desconocida para ellos, el diálogo y la crítica constructiva. Y permite la expresión de todo lo aprendido a través del cuerpo, de la danza, la salida del pupitre

sofocando así el ansia de movimiento de los niños. Aprenden y se mueven, un combo perfecto para la educación.

Concretamente, la canción favorece la motivación, la captación del inglés como algo divertido y lúdico, lo que les permite expresarse y ser ellos mismos. La evasión y el disfrute dentro del aula relajando la tensión del aprendizaje ante lo desconocido.

El intercambio de ideas y opiniones favorece la socialización dentro de la escuela y las canciones son un instrumento para ello. Acompañada de la música, las palabras se interiorizan, el inglés se adueña de nuestras ideas, se integra en nosotros y su valor queda enriquecido al ir acompañado de una melodía. La palabra fluye, el diálogo aumenta.

Con este Trabajo de Fin de Grado se pretende afianzar el servicio que la música presta al inglés, adaptando el léxico y las estructuras adecuadas en lengua inglesa teniendo en cuenta los diferentes niveles educativos a la melodía, armonía y forma musical modificando los procedimientos comunes y ya generalizados, para la enseñanza del inglés en Primaria.

Para ello se llevará a cabo una propuesta didáctica de carácter innovador dentro de las aulas, un Lipdub. Al ser una nueva herramienta poco conocida, se explicará detalladamente de qué se trata para posteriormente desarrollar con detalle el proyecto que gira en torno a dicha idea.

OBJETIVOS

El objetivo principal de este proyecto es utilizar una de las muchas posibilidades que ofrece la música para enseñar inglés como forma novedosa dentro del aula de Educación Primaria ya que el éxito de la educación depende en gran medida de la forma en la que los docentes organizamos, seleccionamos y secuenciamos los recursos disponibles.

Seguidamente, los objetivos fijados son:

- Aprender de qué forma afecta la música en el aprendizaje del inglés durante esta etapa académica, así como sus posibles usos.
- Analizar la legislación actual para conocer los objetivos y contenidos de la lengua inglesa y su posible relación con la música.

- Extraer ideas y realizar síntesis sobre la numerosa información disponible en relación con la música y el inglés para poder desarrollar el proyecto objetivamente.
- Conocer proyectos de centros educativos parecidos al que aquí se propone con el fin de saber cómo se trabajan y las metodologías más adecuadas.
- Analizar la actitud del alumnado al cambiar las rutinas establecidas en el aula.
- Explicar la idea de Lipdub para un posterior desarrollo de un proyecto didáctico que gira en torno a este concepto.
- Seleccionar las actividades más adecuadas para trabajar el inglés y la música conjuntamente teniendo en cuenta la diversidad de niveles educativos y alumnado.
- Fomentar la cooperación y participación de todos los miembros que componen Educación Primaria.
- Cambiar el tipo de evaluación para hacer a los alumnos protagonistas de su propio aprendizaje.
- Llevar a cabo una propuesta didáctica que comprenda toda la Educación Primaria, teniendo en cuenta los diferentes contenidos y objetivos de la lengua inglesa para esta etapa, así como la utilización de la música como herramienta innovadora; y con ello facilitar el aprendizaje y repaso de la gramática, el vocabulario y la pronunciación. Se seguirá una secuencia temporal lógica para su puesta en práctica. La motivación y la formación integral del alumno será una meta a conseguir.

JUSTIFICACIÓN

Antes de entrar más concretamente dentro de la justificación objetiva del tema, se explicará el motivo de elección de este tema que se puede resumir muy brevemente a través de una frase clara y precisa: la música siempre ha estado presente en mi vida.

Al echar la vista atrás hacia las clases de inglés en el colegio, recuerdo la sonrisa propia y la de mis compañeros cuando la profesora nos ponía una canción. La música invadía el aula y por extraño que pareciera, todos nos metíamos dentro de la canción, como si de profesionales se

tratara y cantábamos, algunos incluso acompañados por algún pegamento que hacía de micrófono.

Ahora, viéndolo como una futura maestra, lo comprendo: estábamos motivados, encantados debido a que algo diferente se mezclara con la rutina, nos hacía disfrutar y esto era la música. Y así, sin darnos cuenta, aprendíamos el nuevo vocabulario del tema y hablábamos en pasado, por ejemplo, sin apenas conocerlo. ¿Acaso no todos recordamos alguna canción pegadiza de la infancia que nos enseñaron en la clase inglés?

Pues bien; dicho esto, quizás haya sido este el motivo por el que he elegido este tema, fundamentalmente por implicación y gusto personal. Porque tengo muy presente que la música ayuda, en numerosos aspectos, y por supuesto, en la educación.

Siento que la música hizo mi aprendizaje del inglés más gustoso y llevadero y que las canciones, mejoran mi nivel como anglohablante e invaden todo de calma, de diversión, de sentimiento.

RELEVANCIA DEL TEMA

La música siempre está presente en nuestro día a día y nuestro cerebro, de forma inconsciente, la interpreta como un elemento de evasión y diversión.

A través de ella se pueden conseguir numerosos objetivos y dentro de la escuela, su uso no se limita solo dentro del aula de música. Rompe con la monotonía y disminuye la carga intelectual de las clases que nuestros alumnos soportan.

Cuando se trata de aprender idiomas, se tratará como un elemento motivador y novedoso que conseguirá activar a nuestros alumnos y acabar con la rigidez de las aulas de inglés. Los alumnos se divertirán aprendiendo inglés si se cambia la forma de enseñar este idioma a través de recursos cargados de utilidad como la música.

En la propuesta que se va a plantear, la música está al servicio del inglés a través de la realización de una actividad novedosa, un Lipdub, y que implica a todos los miembros de la comunidad educativa de Primaria, en la que el inglés será el protagonista acompañado de una melodía que levantará a los alumnos de los pupitres modificando el aprendizaje ordinario.

La música será el vehículo para trabajar el inglés en Educación Primaria de forma completa y el elemento motivador por excelencia.

RELACIÓN CON LAS COMPETENCIAS DEL TÍTULO

Para la planificación y realización de esta propuesta didáctica como Trabajo de Fin de Grado, ha sido necesario el desarrollo de todas las competencias que el título al que aspiro, exige.

En primer lugar, ha sido necesaria la planificación de la propuesta teniendo en cuenta el entorno del centro escolar, los miembros de la comunidad educativa, la temporalización y el espacio disponible, así como un desarrollo cuidado de las diferentes sesiones de las que se compone la propuesta, un Lipdub.

El análisis del contexto, se ha realizado a nivel de centro completo como de aula, para conocer en profundidad los elementos disponibles y así programar una acción educativa adecuada.

Es fundamental fijar el inglés como elemento central a la hora de realizar una buena propuesta basada en los idiomas y por lo tanto, realizar una observación académica del nivel de los alumnos participantes.

Toda la propuesta implica la idea de la colaboración, la cooperación y la participación de toda la comunidad escolar, favoreciendo las relaciones entre ellos así como la integración y la comunicación. El aporte de ideas y opiniones de todos los integrantes es un pilar fundamental para que la propuesta sea realizada con éxito.

Los padres tienen un papel fundamental dentro de la acción tutorial, por lo tanto se contará con su necesaria colaboración.

Se tendrán en cuenta los objetivos, contenidos y competencias básicas que son exigidos para el área de lengua extranjera en la actualidad por el Currículo de Castilla y León, comunidad autónoma elegida para la propuesta, y alrededor se ideará la propuesta a desarrollar.

Las nuevas tecnologías tendrán un papel básico para acercar la música al inglés y convertirla en medio de aprendizaje del idioma, se utilizarán y se fomentará su desarrollo, siendo las TICs un nuevo elemento que pisa fuerte en las aulas en la actualidad.

No podemos desarrollar toda la propuesta teniendo en cuenta solo una metodología, por lo tanto será necesario la mezcla de todas las que como futuros profesores de idiomas se nos exige conocer y así, adaptar la propuesta a las necesidades de la diversidad del alumnado.

Al ser una propuesta tan amplia, que comprende los tres ciclos de Primaria, se tendrá en cuenta las características psicológicas y desarrollo evolutivo del niño en todos los aspectos. Se pretenderá contribuir a la formación integral del alumno.

Por último, la evaluación tendrá un carácter diferente y novedoso, será de forma general pero subjetiva ya que aumentará el papel del alumnado en esta decisión siendo los niños quienes consideren si se cumplen los criterios elegidos previa y comúnmente, fomentando así la autoevaluación y dando a los alumnos la oportunidad de ser protagonistas de su propio aprendizaje.

De esta forma y a través de lo expuesto, considero que se han puesto en práctica numerosas competencias estrechamente relacionadas con el título de maestro de inglés.

FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

1. EL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA EN EDUCACIÓN PRIMARIA

Naturaleza del inglés en Educación Primaria

De acuerdo con el DECRETO 40/2007, de 3 de mayo, por el que se establece el Currículo de Educación Primaria en nuestra comunidad autónoma, Castilla y León, la presencia de una lengua extranjera durante esta etapa educativa se justifica debido a las exigencias de la sociedad en la que como ciudadanos activos, participamos.

La naturaleza de la enseñanza de dicho idioma es potenciar el desarrollo de una competencia comunicativa plurilingüe y pluricultural que ha de servir, junto con el desarrollo lingüístico en su lengua materna, como base para el asentamiento de una cultura europea centrada en la valoración de la diversidad y el entendimiento cultural favoreciendo la comprensión de

costumbres y formas de vida diferentes, la tolerancia y el respeto entre los países y sus hablantes.

Castilla y León ha apostado por propiciar su uso para enriquecer el contexto educativo y potenciar al máximo el desarrollo integral de niños y niñas desde los primeros cursos. Además, nuestro país se encuentra comprometido, como miembro de la Unión Europea, en el fomento del conocimiento consciente de otras lenguas y culturas como una tarea a desarrollar a lo largo de toda la vida.

Objeto de la enseñanza del inglés en Educación Primaria

De nuevo, con el DECRETO 40/2007, de 3 de mayo, conocemos cuál es el principal objeto de la enseñanza de la lengua extranjera en la etapa educativa en la que nos centramos.

El área de Lengua extranjera tiene como objeto formar personas que puedan utilizarla para participar en tareas cotidianas, adecuadas a la edad de cada hablante, en las que se incluyen una gran variedad de ámbitos y discursos, a los que deberán aplicar sus conocimientos de guiones de intervención y utilizar las reglas sociales que los rigen a la hora de desarrollar y utilizar las cinco destrezas básicas, por lo que su uso debe ser el punto de partida desde el inicio del aprendizaje.

En la Educación Primaria se parte de una competencia todavía muy elemental en la lengua extranjera, por ello, durante toda la etapa, será de gran importancia utilizar conscientemente los conocimientos, capacidades y experiencias en las lenguas que niños y niñas conocen para comprender y construir significados, a partir de discursos y textos con una estructura claramente identificable y en los que se requiera la utilización de estrategias con una progresiva complejidad durante su participación en actos de comunicación.

Etapas en el aprendizaje de una segunda lengua

Los alumnos al llegar a la Primaria ya conocen esta lengua. Desde la Educación Infantil se les comienza a familiarizar con dicha segunda lengua, obviamente de forma sencilla y básica, menos exigente, lo cual jugará un papel introductorio ya que prepara a los estudiantes para afrontar en enseñanzas superiores en el aprendizaje de un idioma extranjero, en este caso el Inglés.

Es en Educación Primaria cuando el aprendizaje y enseñanza de dicha lengua adquiere mayor importancia y protagonismo, y el peso curricular también aumenta, ya que debemos preparar a nuestros alumnos para una nueva sociedad que se está gestando a una velocidad considerable. El plurilingüismo es una competencia casi obligada para todos.

Aprender una nueva lengua requiere de un proceso o etapas que se van sucediendo de forma temporal entre ellas. Se trata de cinco etapas que son: Ppreproducción, producción temprana, emergencia del habla, fluidez intermedia y fluidez avanzada (Krashen & Terrell, 1983). Los tiempos de dichas etapas varían dependiendo factores como: nivel de educación de los estudiantes, interés y motivación, entorno dentro y fuera del centro escolar... A pesar de estos factores es posible fijar una duración media. Aunque podemos fijar una duración media.

- **Etapa 1: Preproducción**

Tiene un duración de entre cero a seis meses. Es una etapa silenciosa en la que la comunicación está ausente. Los estudiantes consiguen entender alrededor de quinientas palabras y el habla no aparece. No obstante repiten mucho y forman frases sencillas. El profesor usa mucha asociación de palabras con imágenes y la mímica.

- **Etapa 2: Producción temprana**

La duración está entre seis meses y un año. Los alumnos ya desarrollan un vocabulario activo de alrededor de mil palabras y consiguen hablar a través de frases básicas y cortas. También saben responder preguntas con respuesta corta (yes/no questions) y ya reconocen ciertos patrones del idioma. Comienzan a comprender lecturas simples y forman la base de las estructuras que se irán complicando en las siguientes etapas.

- **Etapa 3: Emergencia del lenguaje**

Su duración oscila entre uno y dos años. El alumno comprende mucho mejor y su vocabulario activo es de aproximadamente tres mil palabras. La comunicación es mayor aunque aparecen ciertos errores gramaticales. Comienzan a escribir párrafos y a contestar preguntas con más detalles. Los alumnos son retados a responder a preguntas abiertas con respuesta larga del tipo “cómo” y “por qué” (Why and How questions).

- **Etapa 4: Fluidez intermedia**

Con una duración de uno a dos años, los alumnos poseen un vocabulario activo de unas seis mil palabras. Comienzan a formar oraciones complejas de forma oral y escrita. Expresan opiniones, sentimientos y emociones. Ya se atreven a preguntar dudas y los textos que se leen son de contexto avanzado. Hay mayor capacidad de síntesis por parte del alumno.

- **Etapa 5: Fluidez avanzada**

La duración aproximada es de dos años y el nivel del alumno es casi nativo. Pueden contar relatos e historias con detalles, hacer preguntas variadas y complejas siempre teniendo en cuenta el contexto. Entienden todo tipo de lecturas gracias a la capacidad adquirida de deducir el significado de palabras a través del contexto. Entienden conversaciones complejas y su grado de autoconfianza es elevado.

Estas etapas hablan de una duración total de 5 a 7 años para alcanzar la ansiada fluidez pero requiere de muchos complementos para conseguirla. No basta con la memorización ni limitarse a los típicos ejercicios de rellenar, para aprender un idioma también es necesario escuchar, leer, escuchar y leer, es decir, trabajar las cuatro habilidades lingüísticas que todo idioma lleva implícitas.

El aprendizaje de un idioma no puede seguir una forma poco participativa y repetitiva, los alumnos son los protagonistas de su propio aprendizaje y deben tomar conciencia de ello.

Dejar en sus manos parte de este proceso y que tomen conciencia de la importancia de este idioma así como fomentar la autoevaluación son pautas a seguir por el profesorado de idiomas.

Sin olvidarnos de la existencia de novedosas metodologías y recursos que aportan aire fresco en el aula y facilitan la enseñanza-aprendizaje, lo cual se investiga en este Trabajo de Fin de Grado.

2. LA MÚSICA COMO HERRAMIENTA PARA LA ENSEÑANZA DE INGLÉS

Los profesores debemos usar ciertas herramientas que sirvan para romper la monotonía de las clases y motiven a nuestros alumnos. Estas técnicas suelen ser innovadoras dentro de la enseñanza y se centran especialmente en la animación y expresión. La música es una de ellas y en este caso, cobra un absoluto protagonismo debido a la importancia de su utilización y los grandes beneficios que proporciona.

Si observamos a nuestro alrededor, la vida de nuestros alumnos está llena de música desde que nacen, ya sean simples melodías, coplillas, retahílas, canciones o ritmos y por lo tanto, aprovechar estos recursos debe ser uno de nuestros objetivos como maestros. Para los niños, la música significa un medio para poder expresarse y a la vez, una fuente de motivación. Dentro del aula, ésta sirve para crear un ambiente distendido y agradable que fomenta el aprendizaje, la repetición y por lo tanto facilita la comprensión y la memorización.

No solamente se utiliza para romper los esquemas establecidos en el aula sino que también, la música, tiene un gran valor porque el niño a través de ella adquiere autodisciplina. A su vez, contribuye a la formación integral desarrollando la vida psíquica, física, intelectual y moral de nuestros alumnos.

La música y la inteligencia

Existen diferentes estudios que enlazan la música y la inteligencia. Uno de estos estudios es que realizó el Dr. Frances Rauscher (1998) en la Universidad de Wisconsin. Se ayudó de ratas de laboratorio para poder demostrar que cuando eran expuestas a música de Mozart, eran capaces de llevar a cabo las tareas de forma más rápida y con menor número de errores que las ratas que expuestas al silencio.

Estos estudios exponen que la música incrementa la inteligencia y concretamente, la del tipo espacial debido a que las células del cerebro están unidas unas con otras lo que proporciona que la música interactúe con el cerebro activamente.

También se enfatiza la relación entre el entrenamiento temprano musical, lo que produce conexión entre neuronas utilizando el razonamiento de tipo abstracto, incluyendo lo necesario para entender conceptos matemáticos.

Xiaodan Leng y Gordon Shaw (1991), propusieron que la música se considerara como pre-lenguaje y que el entrenamiento musical temprano podía ser bastante útil en ejercitar en el cerebro para ciertas funciones de conocimientos.

Por lo tanto, la utilización de la música en la escuela es tan importante como necesaria si recordamos que uno de nuestros objetivos es conseguir el desarrollo integral de los alumnos, haciendo hincapié en la inteligencia.

¿Por qué el uso de la música en la enseñanza de idiomas?

Dentro de todas las posibilidades que ofrece la música como herramienta dentro del aula, este Trabajo de Fin de Grado se centra en la explotación de este recurso en la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

Todo aprendizaje necesita de un proceso y el éxito de este depende en gran medida de los recursos y herramientas que se utilicen en él. La música como recurso se considera un elemento universal, no hay cultura ni región por pequeña que sea que no tenga cierto repertorio musical y por lo tanto, nuestra vida queda impregnada de melodías y canciones. Al ser la música parte de nuestra vida cotidiana, es posible utilizarla dentro del aula de idiomas para el aprendizaje de la lengua extranjera, el inglés en este caso, ya que pertenece a nuestro día a día facilitando el desarrollo del aprendizaje de forma adecuada. Al mismo tiempo, los alumnos consideran la presencia de la música durante la clase como un elemento relajante y divertido, que rompe la rutina y de esta manera, aumenta su interés y atención creando un clima relajado en el aula, especialmente a la hora de trabajar la pronunciación.

La autora Adelina Leal, en el artículo *Play it again, Sam*, afirma la gran importancia que tiene la música como herramienta en el proceso de aprendizaje, tanto en la tarea de aprender vocabulario como a la hora de estudiar estructuras gramaticales o la pronunciación. A través de la música se acerca a nuestros alumnos la cultura de lengua que están aprendiendo. Es un recurso motivador e integrador durante el proceso educativo.

Las razones concretas por las que se debe utilizar la música como recurso para la enseñanza de idiomas se deben a motivos afectivos, cognitivos y lingüísticos:

- Razones afectivas:

- Al trabajar con música y canciones adquirimos de manera accidental el vocabulario y las expresiones que en ellas se recogen ya que el filtro afectivo se reduce al estar motivados (Krashen, 1981)¹.

- Razones cognitivas:
 - Anteriormente se pensaba que la automatización en el aprendizaje (saber lo que se dice y decirlo de manera rápida) se producía debido a la repetición en un contexto no comunicativo, sin embargo autores como Galbonton, descubrieron que a través de la música y las canciones, y su naturaleza repetitiva podemos desarrollar dicha competencia.
- Razones lingüísticas:
 - Las canciones son parte de las posibilidades que ofrece la música como herramienta facilitadora del aprendizaje y en ellas está presente el uso coloquial del inglés, que no aparece en los libros de texto y son una rica fuente para conocer el inglés real, el que se utiliza fuera del colegio.

3. LAS CANCIONES PARA ENSEÑAR INGLÉS

Hasta hace pocos años, el inglés ha sido enseñado a través de metodologías demasiado estructuradas y formales que provocaban en los alumnos una imagen negativa del idioma y en ocasiones, hasta sentimientos de rechazo.

Para acabar con este problema y disminuir la carga académica impuesta en el aula de idiomas, los docentes han llegado a las canciones y han hecho de ellas un aliado de importancia.

La canción, como parte fundamental del uso de la música como herramienta, es un recurso para el aprendizaje de las lenguas extranjeras. A través de las canciones adquirimos el idioma de una forma natural en un contexto de comunicación real, ya que de nuevo igual que la música en general, son parte de nuestra vida cotidiana. Además tienen una serie de características que asegura el éxito dentro del aula: son divertidas, agradables y nos ayudan a conseguir objetivos

1

Stephen Krashen escribió diez hipótesis que se referían a la adquisición de una segunda lengua. De acuerdo con las razones que aquí se exponen, dos de estas diez hipótesis, conocidas como la del Input y la del Filtro Afectivo, son aquellas que fundamentan dicha afirmación.

lingüísticos como aprender vocabulario, facilitar el aprendizaje de estructuras, mejorar pronunciación y entonación...

Razones para enseñar inglés a través de canciones

Los estudiantes se divierten escuchando canciones, empatizan con ellas y se motivan a la vez que en la clase se rompe el clima de seriedad y la odiosa monotonía.

Pero... ¿Cuáles son las verdaderas razones por las que los docentes debemos usar canciones en el aula?

De acuerdo con Rosa María Martínez (2009), encontramos las llamadas razones psicológicas que abordan los motivos relacionados con el funcionamiento de nuestro cerebro:

1. Contribuyen a la consecución del lenguaje gracias a la repetición que conllevan de forma inconsciente.
2. Algunos alumnos tienen serias carencias afectivas y las canciones son sutiles aliadas para aliviarlas.
3. Se trabajan los dos tipos de memoria: a corto y largo plazo.
4. Forman parte de nuestra vida cotidiana, están presentes en nuestro día a día lo que nos hace sentirnos familiarizados con ellas.
5. Nos gusta escuchar nuestra propia voz.
6. Presentan textos sencillos, por lo que el escuchar las canciones no requiere mucho esfuerzo por nuestra parte y se convierte en una actividad relajante.
7. Aunque sean un texto, motivan mucho más a los alumnos que una lectura carente de música y ritmo.

La autora también menciona las razones pedagógicas y metodológicas. Éstas se preocupan por la relación entre las canciones y la enseñanza, los profesores y en general, la escuela:

1. Los alumnos se divierten con ellas, son motivadoras y fomentan la imaginación así como les preparan para la posterior escucha de historias.
2. El aula se llena de variedad al introducir nuevos recursos menos formales.
3. La distancia entre el alumno y el maestro disminuye.
4. La comunicación entre alumnos es mayor por el hecho de cantar.
5. Se reduce la enseñanza de tipo formal.

6. Aumenta la necesidad de trabajar con el idioma si se quiere comprender la canción o pronunciarla de forma correcta.
7. Se practican y enseñan estructuras gramaticales del lenguaje, vocabulario y pronunciación, así como se mejora la capacidad de escucha.
8. Las letras de las canciones introducen en el aula aspectos de la cultura novedosos.
9. Se mejoran las habilidades de atención y concentración.

Usos de las canciones en el aula de inglés

El uso de las canciones dentro de la clase es flexible y no se ajusta a un momento determinado. Pueden usarse en cualquier momento de la clase como por ejemplo: al terminar una sesión regular, cambiar de ambientes, al terminar una Unidad Didáctica o tema específico... incluso en ocasiones especiales, la llegada de la Navidad o el final del curso.

Sin importar la etapa escolar en la que nos encontremos, los docentes usamos las canciones como una excusa para fomentar el aprendizaje de la lengua de manera oculta y mucho más motivadora que cualquier otra. Los niños, gracias a ellas, desarrollan elementos esenciales en el aprendizaje del idioma extranjero como ya hemos dicho anteriormente.

Las canciones pueden ser usadas como texto, centrando su importancia en el mensaje que transmiten al receptor. Este uso es interesante cuando se va a tratar un tema especial.

Si queremos iniciar una conversación entre los alumnos, se puede usar como punto de partida de la misma y ofrecer una fuente de discusión.

Como ya se ha dicho en varias ocasiones, son especialmente útiles para introducir, desarrollar y adquirir vocabulario nuevo ya que proporcionan un contexto natural para la mayoría de las palabras, verbos, preposiciones, adjetivos... Sin olvidarnos del aspecto relacionado con la pronunciación ya que se activa el mecanismo de repetición en la adquisición del lenguaje, el cual trabaja de forma activa con la entonación adecuada.

Las canciones son muy requeridas para desarrollar o practicar la capacidad de retención de los alumnos. Si se hace de forma adecuada, la repetición será concebida de forma agradable y no aburrirá a los estudiantes, consiguiendo así, la participación activa en el lenguaje.

Y por último, en el aula se utilizan las canciones para motivar a los alumnos debido a la fuerza extraordinaria que estas tienen entre las personas. Como docentes debemos incrementar el interés musical de los alumnos enseñando diferentes géneros musicales y tratamiento de los mismos.

Tipos de canciones para enseñar inglés

Existen muchos tipos de canciones en nuestra cultura pero lo más importante a la hora de seleccionarlas, es que sean adecuadas para usarlas en clase y se ajusten a las necesidades e intereses de los alumnos. Es imprescindible que la música que usemos les guste a nuestros alumnos ya que este factor determinará su grado de motivación e implicación en la tarea.

Lo más importante a la hora de seleccionar la canción es que no contenga una letra muy compleja ya que si los alumnos no comprenden nada se frustrarán y esta herramienta no funcionará correctamente.

Siguiendo el modelo de Brewster (1992), las canciones se pueden dividir en los siguientes tres tipos:

- Canciones de acción
- Canciones tradicionales
- Canciones pop

Según el ciclo de Educación Primaria en el que nos encontremos y teniendo en cuenta la edad del alumnado, usaremos diferentes tipos de canciones ya que necesitamos solo aquellas que se adapten a las características de nuestros alumnos.

El primer y segundo ciclo de Primaria (de 6 a 10 años) se caracterizan por ser los mejores momentos didácticos porque los niños a estas edades, se muestran muy receptivos e interesados en todo lo que se les enseña, omitiendo excepciones que puedan darse. El temido sentido del ridículo no está desarrollado todavía y no ponen ninguna objeción a la hora de cantar en voz alta, bailar, seguir un ritmo... es decir, disfrutan sintiendo la música. Podemos trabajar cualquier tema que los niños estén aprendiendo ya sean los números, colores, alfabeto... o estructuras y expresiones más complejas ya pertenecientes al segundo ciclo.

Las canciones más apropiadas que debemos usar en este momento son las canciones de acción a través de las cuales los niños asocian palabras con acciones, se pueden mover y se divierten así.

Un ejemplo popular conocido es la llamada “*Head and Shoulders*” en la que los niños van cantando mientras tocan partes de su cuerpo (cabeza, hombros, rodillas, pies...).

También contar con los dedos, saltar, inclinarse son acciones que pueden incluirse en este tipo de canciones como se hace en la canción “*Ten little fingers*” en la que los niños deben mostrar con sus dedos el número que canta la canción.

Las canciones tradicionales (refrenes, canciones de cuna, adivinanzas...) ocupan también un lugar destacado durante esta etapa. Los alumnos establecen semejanzas y diferencias de forma espontánea entre la sociedad española y la anglosajona. Por ejemplo nombramos “*Mary had a Little Lamb*”.

Además, hay canciones que se trabajan en fechas del año especiales y ayudan a conocer el contexto sociocultural anglosajón, entre las cuales encontramos: Navidad (*Merry Christmas*), cumpleaños (*Happy Birthday*), Halloween (*Trick or Treat*)...

En el tercer ciclo de Primaria el interés de los alumnos cambia. Las canciones de acción y tradicionales les aburren y las consideran infantiles. Son más tímidos y no suelen cantar en clase. En este momento, la enseñanza se debe ajustar a estos nuevos intereses y características del alumnado y por ello, se introducen ahora las canciones de tipo pop, las cuales son más familiares para ellos que han ampliado su repertorio musical. Son canciones que están “a la moda” y enseñan el inglés de fuera de las aulas y su trato real. El problema que presentan es que son más complejas tanto en gramática como en vocabulario.

Debemos hacer que nuestros alumnos se involucren en el proceso de selección, lo que aumentará su interés y participación en clase.

Por ejemplo trabajaremos con grupos musicales conocidos que capten la atención como One Direction, Auryrn, Dreamland...

Además de la clasificación anteriormente nombrada, existen otros tipos de canciones que conocemos como:

- Counting song: son canciones especialmente destinadas para el primer y el segundo ciclo de Primaria debido a que les gustan aquellas canciones donde se cuenta y la repetición es constante.

- Nursery rimes: se caracterizan por carecer de sentido y su tono humorístico.

- Jazz Chants: este tipo de canciones se forman con una rima con ritmo como elemento esencial. Normalmente se relacionan con la experiencias que los niños tienen por lo que se mejoran las destrezas auditivas y orales, así como la pronunciación.

-Adapted songs: están escritas especialmente para la enseñanza de idiomas. Son las que aparecen en los libros de texto y se centran en un aspecto concreto de la Unidad Didáctica en la que aparecen ya sea en el léxico, la gramática o aspectos fónicos de la lengua.

Criterios de selección de canciones

A la hora de elegir una canción para trabajarla en el aula de inglés, los autores Adelina Leal y Pablo Sánchez (2010) consideran que es importante tener en cuenta una serie de factores que nos ayudarán a la que la elección sea la más adecuada:

- La canción debe tener buena acústica, tanto para el aula como para la capacidad auditiva de nuestros alumnos: se debe omitir las que presenten ruido de fondo o instrumentos ruidosos y la voz debe ser pura y limpia, clara.

- Las canciones deben ser repetitivas y el mensaje será simple, ordenado y con un tiempo verbal básico.

- Se debe evitar aquellas canciones con los llamados “slangs”² o con continuas referencias culturales que necesiten de explicaciones precisas ya que ocupará mucho tiempo de la clase.

- Especialmente si trabajamos con niños pequeños, es importante el uso de canciones que se apoyen en movimientos físicos coordinados con la música para que el aprendizaje sea más fluido.

- No es aconsejable escoger canciones con estrofas muy largas, ya que este motivo nos obligará a repetir la canción demasiadas veces para que nuestros alumnos puedan asimilarla llevando a un inevitable aburrimiento por su parte y un uso excesivo del tiempo de la sesión.

- El nivel de vocabulario, estructuras y funciones es un factor imprescindible al que tener en cuenta, no deben ser muy fáciles porque los estudiantes se aburrirían ni demasiado complejas ya que se desmotivarían y siempre deben estar relacionadas con los conocimientos adquiridos anteriormente.

Ventajas y desventajas del uso de canciones para aprender inglés

² Un “slang” es una palabra perteneciente a la parte más coloquial e informal de la lengua inglesa, apenas enseñada dentro de las aulas y prácticamente desconocida por los alumnos de Primaria.

Como cada herramienta que nos planteemos utilizar dentro del aula, tiene sus aspectos positivos y otros más bien negativos. M^a Carmen Ruiz (2008), distingue entre ambos, afirmando que:

Las ventajas de usar canciones en el aula son:

1. Introducen variedad en las situaciones y ambientes normales de aprendizaje que hace que los niños se motiven.
2. Apenas existe enseñanza formal en ellas, renovando la atención del alumnado.
3. Se fomenta la creatividad.
4. Se mejoran las llamadas “listening skills” o destrezas de comprensión auditiva, también lo hacen la concentración y la atención.
5. Se crea una atmósfera relajante, distendida y divertida para el alumno.
6. Se enseñan aspectos culturales de la lengua extranjera.
7. Se incrementa la participación de los alumnos y la comunicación entre los miembros de la clase, ya sea entre profesor-alumno o alumno-alumno.
8. El protagonismo del maestro se reduce.
9. Se enriquecen las destrezas orales y escritas de un modo ameno.

Por otro lado, la autora considera que sus desventajas o dificultades son:

1. Complejidad a la hora de conocer el contenido de la canción debido a que algunas estructuras aparecen de forma abreviada y por lo tanto, son poco conocidas por los alumnos.
2. Cuando traducimos las canciones a nuestro idioma se produce cierto desengaño, ya que en inglés pueden ser pegadizas y al traducirlas se pierde todo el encanto.
3. Posiblemente nuestros alumnos consideren que este tipo de tareas son un modo de pasar el rato y desprestigien su importancia real, por lo que se pueden tener un comportamiento molesto o simplemente, puede que se sientan ridículos y quieran boicotear su realización.

Cómo trabajar con canciones en el aula de inglés

Al trabajar con una canción en el aula de idiomas, debemos tener en cuenta cómo hacerlo, no podemos lanzarnos a llevarla a cabo sin conocer la forma adecuada.

En primer lugar, los alumnos deben estar situados dentro del contexto de la canción antes de escucharla, conociendo los elementos que en ella se tratan y comprobando que conocen aquellos que son clave.

Algunas canciones son de comprensión receptiva lo que significa que el fin no es que los niños la canten sino que la comprendan y realicen las acciones. Queremos que se familiaricen con el ritmo del idioma y tengan contacto con él.

En general, los pasos para enseñar a través de canciones siguen una pauta similar, por un lado, se puede escuchar la canción y observar las acciones que realiza el profesor o por otro lado, escuchar la canción y mientras se hacen las acciones, cantar al mismo tiempo.

Si los movimientos y acciones que se hacen son los adecuados, servirán para ilustrar al alumno el significado de las palabras y seguir el ritmo.

Cuando hemos enseñado una nueva canción, debemos reforzarla, es decir, trabajar con ella en momentos posteriores ya sea al finalizar la sesión o en días posteriores. Repetirla significa asegurarnos de que los alumnos la han aprendido correctamente, la comprenden y la recuerdan.

Sin embargo, en el aula existen niños que se niegan a cantar y hablar, estos son los que se encuentran en el denominado “silent period”. No debemos obligarles ni forzar que realicen la tarea, ya que se sentirán incómodos y conseguiremos el resultado opuesto además de un rechazo permanente hacia este tipo de actividades. Por el contrario, debemos respetar su actitud aunque no sea la deseada y observar si estos alumnos a pesar de su silencio, comprenden y se implican de forma no verbal.

Dependiendo del tema que queramos trabajar podemos llevar a cabo diferentes tipos de actividades.

La pronunciación es una de las razones para usar canciones como medio de enseñanza del inglés. Es cierto que la pronunciación es la oveja negra de la enseñanza de idiomas ya que los alumnos la encuentran aburrida y monótona y quizás esto se deba al uso excesivo de ejercicios de repetición o del nivel estándar de inglés que se usa en las aulas a la hora de explicar, en definitiva, no se enseña de la forma adecuada. Es la música la herramienta que expone a los alumnos a todos los niveles del inglés dependiendo de la finalidad que pretendamos conseguir con una actividad. Los niños consideran esta actividad como divertida y relajante por lo que aumentará su interés y atención, lo que a los docentes nos facilitará la labor a la hora de trabajar ciertos aspectos de la pronunciación.

Se pueden realizar numerosas actividades sin que los alumnos las perciban de forma demasiado formal y muestren rechazo, y pueden ser actividades que se refieran a fonemas concretos, terminaciones de palabras, averiguar palabras que se pronuncien igual, encontrar diferencias

entre la lengua oral y la escrita... Además, podemos enseñar el inglés real, aquel que no es enseñado en el aula, en el aparecen las elisiones (pérdida de una vocal o vocales al finalizar una palabra), linkings (encadenamiento de palabras), contractions (contracciones) y reducciones del lenguaje (reduced speech).

Es una forma de hacer la lengua más atractiva y por lo tanto, facilitar el aprendizaje. Los alumnos querrán imitar el acento, el ritmo y la pronunciación.

Otro aspecto del lenguaje que enseñaremos con canciones será el vocabulario y las estructuras sintácticas.

Las actividades más comunes para ello se centran en rellenar huecos mientras se escucha la canción, las palabras a completar serán omitidas según lo que queramos trabajar. También se pueden eliminar aquellas palabras que tienen rima. No debemos omitir demasiadas palabras ya que sería imposible la realización del ejercicio. Estos dos ejercicios se conocen como “filling the gaps” y “Does it really rhyme?”.

Otro tipo de tarea es aquella en la que se introducen palabras con error, bien que no aparecen en la canción o bien en otra parte de la letra, y los niños deberán localizarlas y modificarlas. No debemos incluir demasiadas. Por ejemplo, podemos centrarnos en un tipo de palabra y cambiar unos adjetivos por sus opuestos. Esta actividad se denomina “Where is the mistake?”.

Las tiras cómicas o comic strips en inglés proponen que los alumnos dibujen la canción en viñetas típicas de cómic fijándose en su letra. Para poder realizar esta actividad es fundamental que comprendan la letra y que nos aseguremos de ello y se puede hacer de forma individual o en pequeños grupos, según la finalidad de la tarea. Podemos motivar a nuestros alumnos realizando una exposición de los resultados en las paredes del aula, lo que incentivará sus ganas de hacerlo bien y creatividad.

Ordenar los versos de una canción es una actividad muy útil y simple. Los versos se presentan de forma desordenada y son los alumnos quienes les dan un orden correcto. Conocemos esta actividad como “Orden the lyrics”.

Algunas canciones crean debate entre los alumnos, por lo tanto podemos usarlas para introducir un tema y previamente a un debate.

También podemos traducir las canciones a nuestro idioma pero de forma atractiva, usando materiales didácticos novedosos como diccionarios a través de la red. A través de la traducción podemos explicar el significado de diferentes palabras y posibles confusiones como es el caso de los False Friends³.

³ Palabra de otro idioma que se parece, en la escritura o en la pronunciación, a una palabra en la lengua materna del hablante, pero que tiene un significado diferente. Por ejemplo: confident, en inglés significa estar seguro de si mismo pero a nosotros nos recuerda a confidente.

Por último, la conocida como “Why don’t you continue? o ¿por qué no continúas tú? para niveles altos (tercer ciclo) ya que se necesita mayor dominio del vocabulario y estructuras, así como de la destreza auditiva. Se les entrega a los alumnos la letra de una canción pero con omisiones de versos completos y la trabajaremos de dos formas distintas a elegir dependiendo del objetivo que queramos conseguir: podemos poner la canción y que la completen a medida que la oyen o por otro lado que se inventen cómo podría seguir la letra dependiendo del significado de los versos anteriores.

4. EL LIPDUB, UNA PROPUESTA DIFERENTE EN EL AULA

Este punto, se centra en la idea que posteriormente se desarrollará como una propuesta educativa centrada en aspectos particulares de la enseñanza en Educación Primaria en concordancia con la especialidad cursada, la lengua inglesa.

Por lo tanto, es necesario explicar de qué se trata este proyecto centrado en la realización de un Lipdub. Es posible que no sea muy conocido debido a su carácter novedoso y poco afianzado aún en la enseñanza, pero desde mi punto de vista muy útil si se enfoca desde la perspectiva adecuada y con unos objetivos claros que conseguir.

Dentro de las numerosas posibilidades que nos ofrece la música al servicio del aprendizaje del inglés, se encuentra esta herramienta: el Lipdub.

Lo primero que debemos saber es qué es un Lipdub.

Se trata de un vídeo musical realizado por un grupo de personas que sincronizan sus labios, gestos y movimientos con una canción, ya sea popular o de cualquier otra fuente, registrándolo solo en una secuencia en la que las personas que participan hacen playback mientras suena la música. (Rosa Fernández, M^a José Sosa, Jesús Valverde, 2012).

Muchos de estos montajes se están extendiendo por el ámbito educativo, es decir, apareciendo ya en centros escolares de enseñanza Infantil y Primaria. Se fomenta así dentro de la escuela una gran cantidad de factores como la participación de la comunidad educativa, favorecer las relaciones y la comunicación entre miembros del centro, transmitir un mensaje, dar a conocer y por lo tanto, publicitar los centros e incrementar la creatividad y la espontaneidad del alumnado, entre otros muchos.

Los Lipdub tienen un importante valor participativo ya que se busca la colaboración de todos aquellos que participan en él. El mensaje, la música, la coreografía, la grabación... son elementos elegidos de manera consensuada, por lo que la comunidad educativa se convierte en un todo íntegro. Esta experiencia parte de la creatividad, espontaneidad y autenticidad de todas las personas que forman parte de ella.

Valverde (2010) justifica la aparición de los Lipdub dentro de las aulas debido al momento histórico en el que vivimos en el cual la educación tiene una gran cantidad de medios y recursos para mejorar los procesos educativos. Esta diversidad de medios tiene repercusión en los contextos educativos en los que se crean, modificándose la interacción comunicativa, de unidireccional a multidireccional, la situación espacio-temporal del entorno y la apertura hacia nuevas posibilidades educativas tanto para el aprendizaje autónomo, como colaborativo y cooperativo, de mayor calidad.

No se necesitan numerosos conocimientos técnicos para su realización, por lo que un colegio es un lugar viable para ser el escenario adecuado, un nivel de aficionado es válido y es fundamental la buena actitud ante los imprevistos.

Si repasamos su breve y reciente historia en el ámbito educativo, el primer Lipdub con estas características se publica en la web en 2008, grabado en la Facultad de Ciencias de la Comunicación de la universidad Hochschule Furtwangen en Alemania. Tras esta primera iniciación, muchas universidades y centros escolares se han animado a probar esta experiencia creando sus propios Lipdub.

Tom Johnson (2007), especialista en redes sociales y comunicación, menciona las claves de lo que él denomina “un buen Lipdub”:

El primer punto es la espontaneidad. Debe parecer un montaje improvisado, poco organizado y en el que el sentimiento de alegría y libertad predomine de forma constante.

Otro punto es la autenticidad. La situación del Lipdub debe parecer real y poco preparado, lo que conlleva que la calidad no es propia de un video de estudio.

Seguidamente, la participación. El grupo de personas involucradas debe estar sincronizado y coordinado, comunicando el mensaje que la canción seleccionada expresa y transmitiendo al espectador una actitud positiva. Se considera importante que la canción sea alegre y con ritmo.

Por último, la diversión. Las personas participantes deben mostrar una actitud alegre y divertida en el Lipdub.

A la hora de llevar este tipo de experiencias al aula y más concretamente, al aula de inglés, debemos adaptar sus características a la finalidad educativa que nos proponemos conseguir.

En el aula de inglés, el mensaje que se transmitirá será en inglés acompañado de una melodía con ritmo para facilitar la coreografía. Todos los alumnos deben ser capaces de comprender el mensaje para poder trasmitirlo y por lo tanto, implica un aprendizaje o refuerzo de todo lo que comprende: gramática, vocabulario y por supuesto, la pronunciación y la escucha.

Es decir, con la realización del Lipdub, ponemos en practica las llamadas “4 skills” de la lengua inglesa: writing (escribir), reading (leer), listening (escuchar) y speaking (hablar).

Los alumnos se implican en la tarea puesto que es una forma de aprender inglés rompiendo la monotonía de las clases de pupitre, con el libro de texto y estructura repetitiva, por lo tanto la motivación crece y los resultados que podemos extraer de nuestros alumnos serán excelentes y de calidad llegando a conocer nuevas fronteras de su aprendizaje.

PROPUESTA DIDÁCTICA: EVERYBODY DANCE

La teoría que he recopilado, analizado y plasmado en el apartado anterior, servirá ahora de guía para llevar a cabo la práctica, el punto fundamental de este Trabajo de Fin de Grado. Se trabajará una propuesta novedosa para enseñar inglés a través de la música y más concretamente las canciones y se comprobará cómo afectan estas nuevas herramientas al aprendizaje de los alumnos de Educación Primaria, de 6 a 12 años.

Esta parte del TFG esta compuesta por numerosos apartados, que son: el análisis del entorno social y contexto escolar, destinatarios de la propuesta, objetivos y contenidos de la propuesta, las competencias básicas que se trabajan, la metodología empleada, la temporalización, los recursos materiales y humanos necesarios, la secuenciación de la misma a través de sesiones, su evaluación y las conclusiones obtenidas acerca de la experiencia.

ENTORNO SOCIAL Y CONTEXTO ESCOLAR

La propuesta que se va a realizar tendrá lugar en un centro concertado llamado “Sagrado Corazón” en la ciudad de Soria. Este colegio comprende desde Educación Infantil, primer y segundo ciclo hasta la ESO, incluyendo Educación Primaria. La formación referente a los cursos de Bachillerato tuvo que ser eliminada años atrás debido a la falta de alumnos solicitantes. Por lo tanto el abanico de edades es muy amplio, comprendiendo desde 2 años, los alumnos más pequeños, hasta los 16. Sin embargo, nuestra atención está puesta en los alumnos que cursan Primaria, cuyas edades se comprenden entre los 6 y los 12 años.

El centro es un colegio concertado, de iniciativa religiosa, que tiene una larga trayectoria en la ciudad, llevando más de 150 años formando a los escolares sorianos.

El nivel socioeconómico de las familias de los alumnos es medio-bajo, formado por dos bloques diferenciados: familias acomodadas y familias de inmigrantes. El nivel cultural de dichas familias es inferior que su nivel económico lo cual queda reflejado en que la mayoría de los padres de los alumnos no tienen estudios superiores y sus respectivos oficios no los exigen.

DESTINATARIOS DE LA PROPUESTA

Como hemos dicho, la práctica didáctica se dirige a los alumnos de Educación Primaria y por lo tanto influye a todos los que se encuentren en el Primer Ciclo (1º y 2º curso), Segundo Ciclo (3º y 4º curso) y Tercer Ciclo (5º y 6º curso), con un total de 159 alumnos.

Estos alumnos llevan suficiente tiempo escolarizados en el centro y se encuentran plenamente socializados con sus compañeros, profesores y el resto de la comunidad escolar. También conocen el centro y son capaces de moverse por el mismo sin perderse, aspecto que tendrá especial sentido a la hora de poner en marcha la propuesta. Mención especial tienen aquellos alumnos que se han incorporado recientemente al centro, los cuales ya se han adaptado al centro y su funcionamiento, lo conocen y están integrados entre sus compañeros; por lo que no tendrán dificultades.

La canción seleccionada pertenece al grupo Dreamland, que aparece en una serie realizada en una escuela de baile emitida en una cadena televisiva pública y autorizada para todos los públicos. Este grupo musical está formado por cuatro jóvenes que actúan en la serie como alumnos de la academia y transmiten a nuestros niños la imagen de fresca, cercanía, motivación e importantes valores personales como la amistad, el esfuerzo, el compañerismo, el

respeto, la humildad... los cuales como docentes queremos inculcar en la vida de nuestros estudiantes y se pongan en práctica. La elección de este grupo se debe a que se caracteriza por un estilo moderno, reciente y popular, por lo que sintonizará de forma adecuada con nuestros alumnos.

El nombre de la canción es “*Everybody dance*” o lo que es lo mismo, “*Todos bailan*” en castellano. Tiene un ritmo pegadizo, letra en inglés pero sencilla y repetitiva con un mensaje claro y directo, por lo será fácil de trabajar y sobre todo, de memorizar. (La letra se encuentra en el apartado de anexos)

OBJETIVOS

La propuesta que se desarrolla en este Trabajo de Fin de Grado tiene como finalidad principal alcanzar objetivos que se proponen en el Decreto 40/ 2007 de 3 mayo para Castilla y León que fija el currículo de Educación Primaria.

Los objetivos generales que pretendemos conseguir se dividen en función de materias que se ven implicadas en la tarea, siendo la lengua extranjera la que tiene mayor protagonismo e importancia.

Estos objetivos son:

Conocimiento del medio natural, social y cultural

- Adquirir y desarrollar habilidades sociales que favorezcan la participación en actividades de grupo adoptando un comportamiento responsable, constructivo y solidario, y respetando los principios básicos del funcionamiento democrático.

- Utilizar las tecnologías de la información y la comunicación para obtener información y como instrumento para aprender y compartir conocimientos, valorando su contribución a la mejora de las condiciones de vida de todas las personas.

Educación artística

- Indagar en las posibilidades del sonido, la imagen y el movimiento como elementos de representación y comunicación y utilizarlas para expresar ideas y sentimientos, contribuyendo con ello al equilibrio afectivo y a la relación con los demás.

Educación física

- Utilizar los recursos expresivos del cuerpo y el movimiento, de forma estética y creativa, comunicando sensaciones, emociones e ideas.

Lengua extranjera

- Escuchar y comprender mensajes en interacciones verbales variadas, utilizando las informaciones transmitidas para la realización de tareas concretas relacionadas con su experiencia.

- Identificar aspectos fonéticos, de ritmo, acentuación y entonación, así como estructuras lingüísticas y aspectos léxicos de la lengua extranjera y usarlos como elementos básicos en la comunicación.

Los objetivos específicos de la propuesta son los siguientes:

- Comprender textos sencillos en inglés y ser capaces de memorizarlos.
- Imitar la pronunciación y entonación.
- Aumentar el vocabulario adquirido.
- Reconocer estructuras gramaticales, así como el vocabulario ya aprendido.
- Disfrutar de experiencias educativas novedosas y participar activamente en ellas para aumentar el aprendizaje.

CONTENIDOS

A través de los contenidos podremos llegar a conseguir los objetivos que hemos planteado para esta propuesta.

Los contenidos se presentan de forma general, globalizada, ya que la propuesta no se divide en etapas sino que es un todo conjunto y no afecta de forma diferente a los ciclos de Primaria, por lo que se trabajan todos al mismo tiempo.

Se plantearán a partir de los conocimientos previos de nuestros alumnos, sus intereses y motivaciones, así como dificultades y puntos fuertes que existan o se puedan presentar.

Trabajaremos lo siguiente:

Verbos de acción y movimiento: to come on, to smile, to dance, to jump, to slide, to clap...

Adjetivos calificativos: hard, high,...

Vocabulario: orientarse en el espacio (left, right, sides), partes del cuerpo (hands, foot), sustantivos comunes (sky, life, party...), colores (red, brown, white), descripciones (old, young)

Terminaciones de palabras con rima: life-time, hard-learn.

Estructuras gramaticales sencillas: you don't worry, it seems so hard, we like moving...

Contracciones del lenguaje: I'm gonna tell you something. (Gramaticalmente correcto: I am going to tell you something)

COMPETENCIAS BÁSICAS

Se entiende por competencia la capacidad de poner en práctica de forma integrada, en contextos y situaciones diferentes, los conocimientos, las habilidades y las actitudes personales adquiridas. Las competencias están formadas por tres componentes: un saber o contenido, un saber hacer o procedimiento y un saber ser o saber estar.

La LOE (Ley Orgánica de Educación 2/2006 de 3 de mayo) define ocho competencias básicas necesarias para la sociedad del conocimiento y se ajustan en todas las materias del currículo. Estas competencias se comienzan a desarrollar en Educación Infantil, se adquieren en

Educación Primaria y se terminan afianzando en la Educación Secundaria Obligatoria. A través de las mismas los alumnos podrán lograr ser ciudadanos activos y participar en la vida social desarrollando un aprendizaje permanente durante toda su vida, ahí radica su importancia y por ello en esta propuesta se trabajan dichas competencias.

Competencia en comunicación lingüística: los alumnos deben utilizar el lenguaje, en este caso la lengua extranjera inglés, para ser capaces de entender un mensaje escrito, la letra de una canción, e interpretar su mensaje. A través de la letra de la canción, se trabajará la comprensión y la expresión, se identificarán palabras y estructuras conocidas y se añadirán a lo aprendido nuevas ideas.

Competencia en el conocimiento y la interacción con el mundo físico: los alumnos deberán interactuar con el entorno, es decir, con el espacio que les rodea en el colegio y moverse por el mismo. En la propuesta los alumnos serán capaces de utilizar el espacio para transmitir un mensaje.

Competencia de la información y la competencia digital: a través de un medio de comunicación, como es la televisión, los alumnos conocen la canción y sus intérpretes. Deberán utilizar una serie de materiales relacionados, como el uso de ordenadores e Internet para conocer más sobre la canción y su contexto, pizarras digitales y proyectores para trabajar la coreografía...Esta competencia se centra en buscar información y formación para que la propuesta se realice con éxito.

Competencia social y ciudadana: los alumnos deberán cooperar entre ellos, a través de lenguaje tanto oral como corporal, integrarse en un todo formado por todos los alumnos de Primaria y participar activamente en el grupo, ayudándose unos con otros y donde la propuesta de ideas y opiniones sea siempre con el objetivo de mejorar la propuesta. Se favorecerá la convivencia entre alumnos y la integración, todos hacemos lo mismo, bailamos, alumnos y profesores, sin distinción. A través de un contacto directo se fomentará la comunicación entre alumnos y formación como seres sociales.

Competencia cultural y artística: la propuesta gira en torno a la música, una canción es una manifestación cultural y artística por excelencia. Los alumnos trabajarán con ella, apreciando lo que esta significa y aporta, valorando críticamente en todo momento su importancia para desarrollar positivamente la tarea que se propone.

Competencia para aprender a aprender: esta competencia estará presente en toda la propuesta porque se promueve un aprendizaje individual y significativo para cada alumno, siendo ellos mismos quienes valoren a posteriori los resultados de su participación directa en la propuesta, si han alcanzado los objetivos que se planteaban de forma de general y con ellos mismos y satisfecho sus necesidades como aprendices.

Autonomía e iniciativa personal: los alumnos deben aportar sus ideas, imaginar nuevas situaciones para enriquecer la tarea, así como de forma individual o colectiva incrementar su creatividad, confianza, responsabilidad y sentido crítico. Ellos serán quienes demuestren a través de su participación en la grabación del vídeo de la canción lo que son capaces de hacer.

En mi propuesta se trabajan siete de las ocho competencias existentes, la única que no se trata debido a la naturaleza de dicha actividad es la competencia matemática basada en todo lo relacionado con lo numérico.

METODOLOGÍA UTILIZADA

La metodología utilizada en esta propuesta no es una única e individual sino que está integrada por varios métodos que buscan satisfacer una idea educativa en concreto. Se centrará en buscar el modo más eficaz para desarrollar la propuesta que se va a llevar a cabo.

De acuerdo con lo que propone en Decreto 40/2007 de 3 de mayo, la metodología a seguir en esta etapa educativa: “no puede ser ajena al proceso de convergencia europea de los sistemas de educación y formación, orientándose hacia entornos abiertos de aprendizaje que contemplen la movilidad, la participación y la formación de ciudadanos europeos, con arreglo a los objetivos educativos planteados por la Unión Europea para los próximos años.”

La acción docente es el pilar fundamental de toda metodología ya que es fundamental en los procesos de aprendizaje y enseñanza escolar. Se hará de forma coordinada con todos los profesores que integren la comunidad educativa de Educación Primaria para que sea más efectiva.

Se elegirá la canción para la grabación del Lipdub en función del nivel de aprendizaje de nuestros alumnos, este será el punto de partida en todo momento. El profesorado en conjunto valorará el grado de conocimientos, de motivación y aptitudes del alumnado para buscar la canción que más se adapte a estos factores. Si a partir de la canción se introducen nuevos

contenidos, serán los docentes quienes se encarguen de transmitirlos a los estudiantes y hacer de mediadores entre ambos. Al trabajar con diferentes niveles y ciclos, es importante que el nivel de dificultad de la canción no sea muy elevado e incluya estructuras comprensibles para todos, desde los alumnos más pequeños a los más mayores.

Para que la propuesta salga bien, es fundamental conseguir un grado elevado de motivación por parte del alumnado. Se trata de una tarea novedosa y que rompe la rigidez del sistema implantada en el centro con normalidad, por lo que ya lleva de forma implícita buena carga de motivación, sin embargo, los profesores se encargarán de satisfacer los intereses de los niños a través de la canción y su trabajo, potenciar el interés hacia el inglés con la música y transmitirles que después serán ellos quienes sientan el logro del trabajo bien realizado.

Las actividades que se desarrollen tendrán un orden cronológico y coherente, estarán relacionadas unas con otras, y serán llevadas a cabo de forma divertida y poco monótona de forma que los alumnos no las perciban como algo pesado y serio y se impliquen mejor en la actividad final que es nuestro objetivo: grabar el Lipdub.

Se trabajará de forma colectiva ya que la propuesta trata, en parte, de conseguir esto, que todos los alumnos formen un todo unitario trabajando una materia esencial en la escuela, el inglés. El trabajo en el aula de la canción, los ensayos y coreografías... se harán en grupo ya que se quiere transmitir a los alumnos la idea de globalidad y de igualdad. En los tres ciclos se trabajarán las mismas actividades y de la misma forma, sin hacer diferencias por edades ya que se ha preparado de esa forma, para que todos los alumnos puedan hacerlo igual, lo cual luego se explicará de forma desarrollada.

Al trabajar en grupo se fomenta la cooperación y participación de los alumnos por un lado, y de forma individual esta forma de trabajo favorece la reflexión personal, proporciona oportunidades de confrontar puntos de vista entre iguales y superar conflictos mediante el diálogo.

Se favorecerá en todo momento la implicación del alumnado en la propuesta ya que ellos son los protagonistas de la misma y quienes tienen el poder casi absoluto en su buena o mala realización.

Las tecnologías de la información y la comunicación serán una herramienta de apoyo a lo largo de la preparación de la propuesta en el aula y nos servirán para poner en contacto a los

estudiantes con la realidad de la canción, su entorno y mensaje así como de los objetivos de la propuesta.

El aprendizaje significativo servirá para que el niño descubra e integre de forma activa nueva información y la integre a través de la relación con lo que ya sabe.

Por último, las familias también colaborarán en la propuesta a través de la aportación de materiales y de la evaluación, debido a que se les enseñará el resultado final y podrán aportar opiniones acerca de lo visto.

TEMPORALIZACIÓN

Teniendo en cuenta el horario del centro y el calendario escolar fijado para el curso escolar 2013-2014, las actividades que comprende la propuesta se realizarán en las horas correspondientes a la asignatura de inglés, así como tutoría y aquellas que el tutor considere necesario en función de la evolución de los alumnos.

Estas actividades supondrán una ruptura en la monotonía y seriedad de la jornada escolar y servirán para motivar a los alumnos así como para rebajar la carga mental de las otras clases.

La realización de la actividad final de la propuesta, es decir, la grabación del video musical o Lipdub se hará en la Semana Cultural del colegio que tendrá lugar del día 7 al 11 del mes de abril de 2014. Por lo tanto, las actividades introductorias y preparatorias se realizarán en las semanas anteriores, secuenciadas de la siguiente manera:

Marzo 2014





Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Figura 1: Calendario secuenciado de marzo de 2014

Abril 2014

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Figura 2: Calendario secuenciado de abril de 2014

-  Viernes 21 de marzo. Presentación de la canción a los alumnos a través de la visualización del vídeo de la coreografía. Presentación del grupo musical y demás contexto de la canción.
-  Lunes 24 al viernes 28 de marzo. Trabajo de la letra de la canción: lectura, traducción y mensaje. Trabajo de estructuras y vocabulario.
-  Lunes 31 al viernes de 4 abril. Trabajo de la coreografía de la canción y aprendizaje de la letra en inglés.
-  Lunes 7 y miércoles 9 de abril. Ensayo global del vídeo musical con coreografía por el

colegio. Correcciones. Ajuste de los tiempos de la canción con la coreografía y adaptación.



Jueves 10 de abril. Grabación final del Lipdub.



Viernes 11 de abril. Visualización y presentación del Lipdub.

ORGANIZACIÓN DEL ESPACIO

El espacio en el que se realizará la propuesta debe tener un clima acogedor y cálido, donde los alumnos se encuentren cómodos y sepan manejarse por el mismo sin problema.

Será fácilmente accesible y no presentará obstáculos que puedan ocasionar dificultades en la movilidad del alumnado, es decir, deberá estar despejado puesto que un Lipdub requiere de espacios lo suficientemente amplios para que se lleve a cabo la coreografía y baile libre.

La propuesta cuenta con dos partes: por un lado, se introducirá y se trabajará inicialmente con los alumnos en el aula ordinaria excepto cuando el objetivo sea aprender la coreografía que la disposición de los pupitres cambiará, se apartarán hacia un lado de la clase, para dejar el espacio libre y facilitar el movimiento así como evitar accidentes (choques, golpes, ruptura de mobiliario y materiales...). Por otro lado, el espacio protagonista en la propuesta está formado por los pasillos del centro correspondientes a la planta donde se encuentran las aulas de Educación Primaria y el patio de recreo.

A la hora de realizar el Lipdub, los alumnos se encontrarán repartidos por el espacio con suficiente organización y orden. Los niños de menor edad pertenecientes a los primeros cursos de Primaria (1º y 2º) se encontrarán más cerca de la salida al patio de recreo para evitarles un recorrido mayor debido a que necesitan más tiempo de movimiento.

Todos los estudiantes se encontrarán al finalizar la propuesta en el patio, al que se irán trasladando progresivamente.

Por último, el salón de actos del colegio será el último lugar implicado en la propuesta ya que será allí donde se realizará el visionado del resultado final del Lipdub con los alumnos, padres y profesores.

RECURSOS MATERIALES Y HUMANOS

En este punto se hace un recuento de los materiales necesarios así como el personal implicado en la propuesta.

Comenzaremos hablando sobre los recursos materiales: necesitaremos folios y elementos de escritura para poder trabajar sobre la canción en el aula así como diccionarios destinados al mismo fin. La visualización del videoclip de la canción y su escucha se hará con la ayuda de ordenadores, pantallas digitales y táctiles (PDI), equipos musicales con altavoces adecuados y elementos de memoria externa (CDs y USBs).

Es fundamental el uso de una cámara de vídeo equipada correctamente para grabar el Lipbud así como dos altavoces portátiles que integren equipo de música ya que la persona encargada de grabar el vídeo musical irá acompañada de una segunda, que se encargará de trasportarlos para que la música vaya sonando al mismo tiempo que la cámara graba.

Cada clase llevará uno o varios objetos distintivos que servirán para darle color y alegría al vídeo, caracterizar a los alumnos y crear una idea de igualdad entre todos los alumnos de la clase. Estos materiales serán aportados por cada alumno teniendo el tutor de cada grupo varios de reserva por si hay pérdidas, olvidos o algún alumno no puede comprarlos debido a causas económicas. Hay un total de 11 clases de Educación Primaria repartidas de la siguiente manera:

- Primer curso: 1º A (nariz de payaso) y 1º B (gorros de purpurina de colores)
- Segundo curso: 2º A (pajaritas de colores) y 2º B (gafas de sol graduadas ya que la utilización de cristales sin graduar puede ser peligroso y ocasionar problemas de visión)
- Tercer curso: 3º A (lazos de cinta de colores en la cabeza)
- Cuarto curso: 4º A (material deportivo) y 4º B (boas de plumas de colores)
- Quinto curso. 5º A (camisetas amarillas) y 5º B (pompones de animadora)
- Sexto curso 6º A (globos de colores) y 6º B (pelucas de colores)

Todos los alumnos deberán llevar el uniforme del colegio como norma, ya que siguiendo el criterio de igualdad que se quiere transmitir, todos somos iguales durante el vídeo, no hay distinciones de ningún tipo.

Los recursos humanos que participarán en la tarea son los tutores de cada clase de Educación Primaria, los maestros especialistas en lengua inglesa y educación física con un total de once maestros implicados, además de la directora del centro y jefe de estudios, dos profesores de

apoyo y dos especialistas en audiovisuales (trabajarán de forma voluntaria) encargados del sonido, la grabación y la maquetación del vídeo.

EXPOSICIÓN DE LOS RESULTADOS

Como se ha indicado anteriormente, en el apartado correspondiente a la Temporalización, la propuesta se desarrolla en los meses de marzo y abril, finalizando en este último.

A continuación, se desarrolla la propuesta de manera minuciosa con el fin de comprender y seguir su forma de llevarla a cabo y la metodología de la actividad planteada.

1ª SESIÓN 21 MARZO (1 hora de duración)

Es la primera sesión en relación con la propuesta. Durante esta se dará a conocer a los alumnos la canción que se trabajará de forma espontánea y divertida.

Todos los cursos de Educación Primaria desde 1º hasta 6º año tienen la hora correspondiente a tutoría los viernes a última hora.

Esta clase es la elegida para mostrar por primera vez a los alumnos la canción que será la protagonista del Lipdub a través de la visualización del videoclip oficial en la pantalla de gran tamaño ubicada en el salón de actos del centro.

Los alumnos se citarán a última hora, el viernes 21 de marzo, acompañados por todos los tutores de aula en dicho lugar y tomarán asiento de forma ordenada por clases y cursos.

Cuando estudiantes y profesores estén debidamente colocados y en silencio, se iniciará el visionado del videoclip de la canción.

La canción se reproducirá en la pantalla dos o tres veces, la primera servirá para que los alumnos tengan la primera toma de contacto con ella y las otras dos veces tendrán el objetivo de que la melodía y la letra se vayan grabando en la mente de los alumnos. Hecha la toma de contacto inicial, se mostrarán fotografías de los miembros del grupo “*Dreamland*” y se comentará brevemente curiosidades sobre ellos. De esta tarea se encargará la jefa de estudios del centro.

Al tratarse de una canción con una letra comprensible, sencilla y con una fácil traducción cantada por un grupo de chicos jóvenes y con buena presencia hacia los alumnos, se pretende

que la motivación de éstos aumente y se vean reflejados en los valores que ambos elementos transmiten: juventud, alegría, compañerismo...

2º, 3º y 4ª SESIÓN, semana del 24 al 28 de marzo (1 hora de duración/sesión)

Debido a que dentro de la propuesta se ven implicados todos los cursos de la etapa educativa correspondiente a Primaria y por lo tanto, las horas y días en las que se trabajará la canción no coinciden (asignatura de inglés), la segunda, tercera y cuarta sesión se desarrollarán obligatoriamente dentro de esta semana pero con diferencia de días y horarios.

De forma genérica, se explican las sesiones llevadas a cabo por los maestros de inglés en el aula ordinaria de cada clase:

En la segunda sesión, se les entregará a los alumnos una fotocopia con la letra de la canción. La letra no estará completa sino que faltarán palabras y deberán rellenarlas mientras la canción suene. Las palabras que se han omitido son sencillas y comprensibles para todos los alumnos de la etapa educativa (colores, verbos de uso habitual, adjetivos...).

En primer lugar, se escuchará la canción y los alumnos no tendrán la fotocopia con la letra. Una vez escuchada la canción, los alumnos de uno en uno escribirán en la pizarra palabras que hayan escuchado que aparezcan.

Seguidamente, se repartirá la fotocopia con la correspondiente letra y se iniciará la actividad conocida en inglés como "*Fill in the gaps*" o rellenar los huecos. La canción se repetirá tres veces, dejando un tiempo suficiente entre reproducciones para que los alumnos puedan completar y recordar adecuadamente. No importa si es necesario reproducir la canción una cuarta vez ya que así los alumnos van memorizando la letra, entonación y melodía.

Finalmente se corregirá la actividad en la pizarra, de forma grupal con ayuda del profesor de inglés y se cantará la canción tantas veces como tiempo disponible haya.

En la tercera sesión, se traducirá la letra de la canción. Los alumnos la leerán en inglés, haciendo hincapié en su correcta pronunciación con ayuda del profesor y seguidamente, cada alumno contará con un diccionario de inglés-español/español-inglés para realizar la traducción de la canción entre todos y así poder captar el mensaje.

Se reconocerán las estructuras gramaticales ya aprendidas, así como el vocabulario. El profesor se encargará de transmitir a los alumnos la facilidad de la letra de la canción ya que está formada por elementos escritos que todos han trabajado y aprendido.

Se cantará la canción las veces que sea posible en función del tiempo disponible.

La cuarta sesión será la encargada del trabajo del mensaje de la canción. Al haberla traducido en la sesión anterior los escolares ya conocen lo que se les quiere transmitir, pero cuando ellos la canten serán los encargados de transmitirla debidamente, con el entusiasmo adecuado... El profesor explicará los valores, las actitudes, las funciones que se transmiten con la canción y cómo deben ellos hacerlo, con alegría y entusiasmo.

Se cantará la canción, esta vez se comenzará a dejar de usar la letra escrita y se hará de memoria.

Cabe destacar que si algún alumno no quiere cantar debido a la vergüenza, la timidez, ser poco participativo... será animado por el profesor activamente hasta que consiga su participación e integración en el grupo. Todos participan, todos aprendemos a la vez y todos somos iguales.

5ª, 6ª y 7ª SESIÓN, semana del 31 de marzo al 4 de abril (1 hora de duración/sesión)

En esta semana se trabajará durante las tres sesiones los mismos contenidos: la letra de la canción de memoria, la pronunciación correcta y la coreografía acorde a la melodía y canción.

Es importante que se aprenda bien la coreografía al mismo tiempo que se canta ya que eso será lo que quedará grabado en el vídeo.

Todos los alumnos deben saber el baile compuesto por dos partes: las estrofas serán de baile libre y el estribillo tendrá una coreografía fija que todos los estudiantes sabrán bailar. Para ello se contará con la ayuda de la especialista en Educación Física que se encargará de que todos los alumnos alcancen y tengan el movimiento adecuado.

Everybody around with the left and right (brazos hacia arriba inclinados a la izquierda y luego a la derecha)

Clap your hands, jumping high (dos palmadas y un salto vertical)

Shake down... ouooooo (deslizarse hacia la derecha)

To the left now... ouooooo (deslizarse hacia la izquierda)

Los movimientos de la coreografía correspondientes a la parte del estribillo de la canción se ajustan a las palabras que aparecen en él, como se acaba de demostrar. De esta forma se trabaja la asociación de palabras con su significado y representación a través de lengua corporal y se transmite el mensaje de la canción de forma no oral.

Se bailará la coreografía mientras se cante la canción las veces que se consideren necesarias ya que la semana siguiente será la Semana Cultural del centro y se grabará el Lipdub final.

Por lo tanto, para que los ensayos se hagan de forma correcta, ambas cuestiones han de estar perfectamente aprendidas.

8ª SESIÓN, lunes 7 de abril (1 hora de duración)

Es la sesión que comienza con la Semana Cultural del colegio. A última hora los alumnos, todos organizados por clases y debidamente situados, llevarán a cabo un ensayo general del Lipdub para comprobar así si se conoce la letra, se ha entendido su mensaje y por lo tanto, si se actúa con el cuerpo en consonancia, si la canción se ajusta a los tiempos y finalmente, si los alumnos saben cómo hacerlo. En esta ocasión, los alumnos se trasladan del aula a lugares del centro, quedando la colocación final así:

1º A y 1ºB se colocarán en la puerta de cada clase y alrededores, 2º A, 2º B, 3º A, 4º A y 4º B a ambos lados del pasillo que recorrerá el cámara hasta llegar a las escaleras que llevan al patio de recreo del centro, 5º A en el lado derecho de la escalera y 5º B en el lado izquierdo dejando despejado el centro de las escaleras, 6º A al finalizar la escalera y 6º B antes de la puerta de entrada al patio de recreo.

Se realizará a última hora ya que los alumnos están más cansados y supone una ruptura de la monotonía del aula y las instrucciones serán repetidas por los tutores de cada grupo antes de abandonar el aula ordinaria, ya que si se hace cuando estén levantados y distribuidos en el espacio, el grado de atención será menor.

El ensayo se repetirá un par de veces y los profesionales encargados de realizar el video no estarán aún en el centro, por lo que será el jefe de estudios, el encargado de llevar la cámara y el dispositivo móvil de sonido, mientras que la directora controlará los tiempos y los anotará para luego llegar a la conclusión adecuada.

Cada tutor se colocará junto con su grupo de alumnos y también se moverá al ritmo de la música mientras canta, siendo el ejemplo para sus estudiantes.

Esta sesión es el momento para los cambios y las correcciones, para que tanto alumnos como maestros sean capaces de conocer sus puntos fuertes y debilidades.

El jefe de estudios acompañado por el director de centro, dará la señal del inicio del Lipdub, como si fuera el de verdad, la cual se escuchará por todo el espacio donde están colocados los alumnos y de esta forma, dará inicio el ensayo dos veces consecutivas.

9ª SESIÓN, miércoles 9 de abril (1 hora de duración)

Será otra prueba del Lipdub. En la sesión anterior ya se ha realizado un ensayo, de nuevo se repetirá ya que queremos que el vídeo salga perfecto.

Se cantará la canción en el aula un par de veces y los tutores darán las correcciones necesarias como por ejemplo: incluir más movimiento, más alegría, cantar más o mejor... Y todo lo considerado importante que mejorar.

De nuevo, se colocarán los alumnos en el lugar asignado y se realizará dos veces el ensayo. Esta vez tiene que quedar todo cuadrado temporal y actitudinalmente.

La forma de llevar a cabo el ensayo será igual que en la sesión anterior.

10ª SESIÓN, jueves 10 de abril (2 horas de duración)

Será el gran día para los maestros y alumnos: se grabará el Lipdub con profesionales de imagen y sonido que aceptarán colaborar en el proyecto de forma voluntaria.

Se realizará las dos últimas horas del día correspondientes a la quinta y la sexta hora del horario del centro. A quinta hora, los alumnos se reunirán con sus tutoras en el aula y repasarán la canción de nuevo, una o dos veces como mucho (si el maestro considera que se necesitan más repasos, se harán), los alumnos cantarán en inglés y dirán que sienten cuando cantan la letra. Expresarán sus emociones, sentimientos y opiniones acerca de lo que se va hacer y entre todos, se animarán y apoyarán.

Los profesionales encargados de grabar el vídeo, se presentarán ante los alumnos clase por clase y les animarán también.

Cada grupo se encargará de llevar el elemento de disfraz distintivo cuando se coloquen en los espacios asignados. Es fundamental que todos los alumnos y maestros aparezcan en el vídeo hablando, o más bien, cantando en inglés.

Cuando llegue la hora correspondiente a la sexta clase del día, los alumnos irán colocándose en los lugares adecuados, cuidando el material y escuchando a sus tutores.

Al comenzar la grabación, todos tienen que estar en silencio y atentos. Se dará una señal de comienzo y los primeros en aparecer serán los alumnos de 1º. Ellos bailarán y cantarán el trozo de canción perteneciente al momento en el que son grabados. Siguiendo esta dinámica, los alumnos irán siendo grabados de forma ascendente según el curso, es decir, seguirá 2º, después 3º... hasta llegar a 6º.

Cuando los alumnos de 6º acaben de ser grabados, la cámara grabará al director y al jefe de estudios del centro moviéndose por el centro hasta llegar a una ventana del primer piso que da al patio, durante un tiempo en el que de tiempo a todos los alumnos a salir al patio de recreo. Cabe destacar, que a medida que van siendo grabados, se van trasladando al patio por grupos y cursos. En el patio, los alumnos formarán con sus posiciones las letras ENGLISH y serán grabados desde arriba, mientras todos cantan y bailan dos veces el estribillo de la canción, todos sincronizados.

Al finalizar la canción, saludarán a la cámara y dirán a la vez: *"We love English!"*.

Se repetirá tres veces el mismo proceso con la intención de que haya varias posibilidades entre las que poder elegir el resultado final.

11ª SESIÓN, viernes 11 de abril (1 hora de duración)

Durante esta sesión, se expondrá el resultado del vídeo a todos los alumnos de Primaria.

Acudirán todas las clases al salón de actos del centro y se visualizará el resultado final. Es posible que los alumnos quieran verlo varias veces, así que se repetirá un par de veces el visionado del resultado final elegido en común por todos los profesores.

Después, en el aula ordinaria de cada clase, se preguntará a los alumnos cómo se han sentido, sus opiniones y sentimientos al ver el resultado, si creen que han conseguido los objetivos marcados y sobre todo, si a nivel de la asignatura de inglés, han aprendido o mejorado algo.

Será una asamblea grupal para dar fin a este proyecto y a la vez, la forma de evaluar una actividad encarada sobre todo a fomentar el aprendizaje diferente y lúdico.

Por la tarde, las familias de los alumnos podrán acudir a la hora fijada por el centro, para la visualización del Lipdub, además también podrán aportar sus ideas y puntos de vista.

EVALUACIÓN

Debido a que la propuesta tiene un carácter lúdico y poco formal, la única evaluación que se pondrá en marcha será la opinión de los alumnos que se recogerá por los tutores de cada aula a través de la realización de una asamblea que marcará el final del proyecto, es decir, tendrá carácter de autoevaluación y no influirá en la calificación final de la asignatura de Inglés.

Una vez visto el vídeo musical o Lipdub grabado en el colegio, serán los estudiantes quienes consideren si han conseguido sus objetivos y expectativas e incluirán propuestas de mejora si las hubiera. Además de opinar sobre si ha sido útil para su aprendizaje o no, y si estarían dispuestos a realizar de nuevo una actividad de este tipo.

CONCLUSIONES SOBRE LA EXPERIENCIA

La propuesta se ha realizado con alumnos de entre 6 y 12 años, consiguiendo un total de 11 aulas de Educación Primaria y se ha observado lo que se describe a continuación.

Los alumnos más pequeños, se han implicado más respecto a movimiento, gestos y baile pero les ha sido más complejo el aprendizaje de la letra de la canción, han necesitado más repeticiones. Este hecho ha sido repetido hasta 4º de Primaria. Sin embargo, los alumnos del tercer ciclo, se han mostrado más reacios a bailar y a cantar aunque la letra no era ninguna dificultad para ellos. Es posible que la vergüenza haya influido en ellos.

La actitud de los alumnos, en general, ha sido muy buena. Han acogido bien la realización de actividades novedosas y no han sido realmente conscientes de la tarea que estaban haciendo: aprender inglés. Por eso, su grado de participación ha sido mejor ya que han visto todo como un juego diferente a lo que hacen cada día en clase. No obstante, algunos alumnos han tenido que ser animados para cantar y bailar, ya sea por vergüenza o por no gustar la actividad, pero finalmente todos se han implicado para conseguir un resultado, han trabajado en equipo ya que se han animado unos con otros y el final ha sido un resultado conseguido en equipo.

Maestros y alumnos se han visto involucrados por igual. Los maestros también han cantado, bailado, aprendido la canción y disfrazado. No han existido diferencias de estatus lo cual ha favorecido el acercamiento de posiciones entre alumnos y profesores y la comunicación fluye mejor ahora.

Se han empleado las TIC y la música como herramientas para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje y fomentado la mejora de la atención y concentración en la tarea.

Los alumnos han tenido algunas dificultades iniciales como el vocabulario de la canción, aparentemente sencillo, pero con la ayuda de los especialistas en inglés han sido superadas lo que ha dejado patente en el centro la importancia de un buen apoyo académico y necesidad de refuerzo en algunos alumnos.

El nivel de implicación y participación de los alumnos ha sido gratificante, superior al que tienen en las aulas, y el hecho de ser ellos quienes valoren su esfuerzo ha aumentado sus ganas de hacerlo bien.

Los padres y demás familiares, han colaborado activamente en el buen desarrollo de la propuesta, además el centro les ha permitido ver los resultados de los niños aumentando el disfrute de las familias de la vida colegial.

Para desarrollar la propuesta no ha sido necesario un desembolso económico elevado ya que se ha contado con la colaboración de especialistas sin ánimo de lucro y profesores, lo cual es importante a la hora de idear actividades debido a los tiempos de crisis en los que nos encontramos.

Finalmente, es justo afirmar que se han conseguido todos los objetivos planteados inicialmente, tanto generales por materias como específicos de la propuesta. Se ha demostrado la eficacia de las actividades motivadoras que incluyen la música como herramienta al servicio del aprendizaje del inglés y que los alumnos están capacitados y motivados a dejar el aula como único lugar para la construcción del conocimiento.

METODOLOGÍA

A continuación se va a describir el proceso llevado a cabo para el desarrollo de la propuesta elegida.

Primeramente, se inició una reflexión a nivel personal sobre el enfoque que quería dar a este tema que abarca tantas posibilidades. Me decanté por el uso de canciones, ya que tras una búsqueda inicial y de carácter breve, la información disponible era numerosa, variada y amplia y se podría sacar mucho partido.

Una vez elegido el tema para centrarme, el siguiente punto fue la búsqueda de materiales para la fundamentación teórica y posterior práctica. Los materiales se seleccionaron en función de su interés, objetividad y relación con los objetivos propuestos. La revisión bibliográfica se centró en la explotación de los documentos de acuerdo con su capacidad didáctica.

Dichos documentos fueron buscados en soporte digital como el papel dentro de la Biblioteca Pública de Soria, la Biblioteca de la Universidad de Valladolid, concretamente en el Campus Duques de Soria y en el centro escolar Sagrado Corazón.

Los libros encontrados no fueron numerosos, se centraban en la enseñanza del inglés pero la música pasaba algo desapercibida.

En soporte digital los artículos de revistas de científicas me aportaron cuantiosa información útil y enriquecedora que se centraba en todas las etapas de Educación Primaria.

También fue necesario realizar un análisis del decreto 40/2007 de 3 de mayo que fija el currículum de Educación Primaria en Castilla y León con el fin de conocer cuáles eran los contenidos de lengua extranjera mayoritariamente, y otras áreas, para después poder enfocar y ajustar la propuesta de manera adecuada.

Una vez recogida, analizada, seleccionada, sintetizada y redactada la información teórica pertinente, se elaboró la propuesta didáctica. Para ello, se tuvo en cuenta todo lo aprendido durante los cuatro años de grado y la nueva teoría, los contenidos del decreto para Primaria, las características del alumnado a partir de la propia experiencia que fue de gran ayuda en todo el trabajo y los consejos de maestros especialistas en inglés y música.

A la hora de realizar la propuesta paso a paso, también busqué centros educativos de Educación Primaria que hubieran realizado una actividad igual o similar a la que aquí se expone y me basé en sus experiencias, para conseguir una idea global que plasmar en mi propuesta.

Para elegir la canción, busqué entre canciones de moda en la actualidad, conocidas por los alumnos, de letra tanto sencilla como entendible, a la que se pudieran aplicar los contenidos de Primaria, con un mensaje alegre y divertido que describiera movimientos. Por supuesto, me ayudó la propia experiencia una vez más y un punto de vista crítico.

Junto con todo esto, se debe añadir que las numerosas tutorías necesarias durante todo el proceso de desarrollo, las visitas a bibliotecas en busca de información, las versiones previas

enviadas a mi tutora con el fin de recibir orientación, las correcciones hasta prácticamente el último día y la ayuda que me ha sido aportada han servido para darle la forma final y adecuada a este TFG cumpliendo los requisitos exigidos.

CONCLUSIÓN FINAL

Después de haber estudiado y revisado la bibliografía relacionada con el tema del inglés y la música en el aula de Educación Primaria, como herramienta al servicio de la mejora del aprendizaje de idiomas, concretamente la lengua anglosajona y haber seleccionado contenidos y objetivos acordes con la idea inicialmente planteada, se desarrolló una propuesta de carácter novedoso y divertido, enfocada hacia nuevas metodologías para el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés y donde se pone en práctica todo lo mencionado y aprendido durante el Grado de Educación, especialidad en Lengua Inglesa.

Se ha expuesto una propuesta didáctica en la que el inglés es el protagonista siempre acompañado de una melodía, compuesta por once sesiones de distintas características que comprenden un proceso de aprendizaje global secuenciado en tareas y a todos los alumnos de Educación Primaria, afianzando así contenidos.

La propuesta didáctica se centraba en el disfrute del alumnado y por supuesto, en su aprendizaje y en el enfoque de la educación desde un punto de vista más actual y moderno cambiando el aula ordinaria por otros espacios del centro escolar y con ello, la actitud del alumnado hacia el inglés.

Con este trabajo se ha comprobado que la música aporta numerosas ventajas para el aprendizaje del inglés, pedagógica y didácticamente, y que se puede cambiar la forma de enfocar la enseñanza debido a la gran cantidad de herramientas y recursos que cada día aparecen, siendo la innovación en la enseñanza un factor de importancia encaminado hacia el éxito escolar y el abandono temprano de la educación.

La realización de un TFG de estas características, me ha permitido por un lado; la revisión de todo lo aprendido durante el Grado en Educación, también se ha saciado mi curiosidad respecto a algunos temas educativos y se ha trabajado mi competencia investigadora. Por otro lado, he aprendido aspectos relevantes que se pueden trabajar en el aula de idiomas y la opinión de

profesionales que llevan años al mando de grupos de alumnos en estas dos áreas centrales del tema elegido: el inglés y la música.

La idea que en un principio pretendía conseguir se ha desarrollado en un alto grado de satisfacción puesto que todos los objetivos anteriormente planteados se han alcanzado a través de lo plasmado durante todo el TFG y la relación patente entre ideas y contenidos.

Considero que ha sido una experiencia enriquecedora y productiva para mi persona y de la que me siento satisfecha, no obstante me hubiera gustado poder aumentar la información pero por las características del TFG no ha sido posible, así que no descarto la opción de seguir formándome en este tema debido a las numerosas posibilidades que le he encontrado para mi futuro como maestra.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Arcos Checa, M., Laboria, G. Pérez Torres, I, Serrano, M. V. Stephenson, J., Torres Olalla, J.D. (2003). Didáctica del inglés para Primaria. Madrid: Pearson.

Bernal Vázquez, J., Epelde Larrañaga, A., Gallardo Vigil, M. A. y Rodríguez Blanco, A. (2010). La Música en la enseñanza–aprendizaje del inglés. Gerona, 3-6 febrero (en papel).

Cartas Martín, I. El lip dub, la evolución del vídeo con potencial didáctico.
<http://recursostic.educacion.es/artes/rem/web/index.php/es/musica-educacion-y-tic/item/333-el-lip-dub-la-evoluci%C3%B3n-del-v%C3%ADdeo-en-las-aulas>
(Consultado: 13 de abril de 2014)

De la Torre Rubio, M^a. P. Las canciones en el aula de inglés.
http://www.cepgranada.org/~inicio/revista/articulos/n6_07_108.pdf (Consulta: 22 de marzo de 2014)

Decreto 40/2007, de 3 de mayo, por el que se establece el Currículo de la Educación Primaria en la Comunidad de Castilla y León.

Fernández Sánchez, R., Sosa Díaz M^a. J. y Valverde Berrosco, J. (2012). El LipDub como experiencia educativa para la expresión social y la participación de la comunidad universitaria. Monográfico, 8, 105-122.

Fonseca Mora, M.C., Toscano Fuentes, C. (2012). La música como herramienta facilitadora del aprendizaje del inglés como lengua extranjera. Teoría de la Educación, 24 (2), 197-213.

Leal Oliva, A. y Sánchez Rodríguez, P. Play it again, Sam: cómo aprender a través de la música en el aula de inglés.
http://www.csicsif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_27/VARIOS_ADELIN_A_LEAL_1.pdf (Consulta: 1 de abril de 2014)

Leganés Lavall, N. y Pérez Aldeguer, S. (2012). Un análisis cualitativo sobre el uso de la música en los libros de texto de inglés en Primaria. Tejuelo, 13, 102-122.

Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.

Madrid, D. y N. McLaren (1981). Enseñanza del inglés en el ciclo inicial de la EGB. Valladolid: Miñón

Pérez Esteve, P. y Calvo Niño, M. L. (2004). Enseñar y aprender inglés en Educación Infantil y Primaria. Barcelona: Horsori Editorial.

Proyecto Educativo de Centro. Colegio Sagrado Corazón. Soria.

Ramírez Ortiz, R. M^a. La canción en el área de inglés.

http://www.csicsif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_25/ROSA_MARIA_RAMIREZ_1.pdf (Consulta: 15 de marzo de 2014)

Real Decreto 126/2014, de 28 de febrero, por el que se establece el currículo básico de la Educación Primaria.

Ruiz Calatrava, M^a. C. La enseñanza de idiomas a través de la música.

http://www.csicsif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_13/M_CARMEN_RUIZ_2.pdf (Consulta: 15 de marzo de 2014)

Shaw Fairman, P. (1963). La enseñanza del inglés. Edición española de Teaching of English. Madrid: Tela.

Silva Ros, M^a. T. (2006). La enseñanza del inglés como lengua extranjera en la titulación de filología inglesa: el uso de canciones de música popular no sexistas como recurso didáctico. Tesis doctoral, Facultad de Filología Inglesa, Francesa y Alemana, Universidad de Málaga.

Valez, S. Las canciones en el aprendizaje de lenguas.

http://fel.uqroo.mx/adminfile/files/memorias/Articulos_Mem_FONAEL_I/Valdez_Sandra.pdf (Consulta: 25 de marzo de 2014)

ANEXOS

En el siguiente apartado se incluyen las letras de las canciones infantiles nombradas durante el desarrollo de este TFG además de la canción protagonista del Lipdub.

“Head, Shoulders, Knees and Toes” – Canción popular

Head, shoulders, knees and toes,
Knees and toes.

Head, shoulders, knees and toes,
Knees and toes.

And eyes, and ears, and mouth,
And nose.

Head, shoulders, knees and toes,
Knees and toes.

“Ten Little Fingers” - Canción popular

One little two little three little fingers,
Four little five little six little fingers,
Seven little eight little nine little fingers,
Ten little fingers dancing.

Dancing, dancing on your knees,
Dancing, dancing on your knees,
Dancing, dancing on your knees,
Ten little fingers dancing.

Dancing, dancing on your tummy,
Dancing, dancing on your tummy,
Dancing, dancing on your tummy,
Ten little fingers dancing.

One little head, two little arms,
Two legs, two feet,
With lots of charm,
Oh yes I like what I am seeing,
One whole human being.

Dancing, dancing on your shoulders,
Dancing, dancing on your shoulders,
Dancing, dancing on your shoulders,
Ten little fingers dancing.

Dancing, dancing on your head,
Dancing, dancing on your head,
Dancing, dancing on your head,
Ten little fingers dancing.

Two little eyes, two little ears,
One nose, one mouth,
One belly button here,
One great body,
Let's give it a cheer!

Now let's all go dancing.
Now let's all go dancing.

One little two little three little toes,
Four little five little six little toes,
Seven little eight little nine little toes,
Ten little toes a dancin',
Ten little fingers dancing,
Ten little toes a dancin',
Now let's all go dancing.

“Mary Had a Little Lamb” - Canción popular

Mary had a little lamb,
His fleece was white as snow, yeah,
And everywhere the child went,

That little lamb was sure to go now.

He followed her to school one day,
Which broke the teachers rule,
But what a time did they have,
That day at school.

Tisket! Tasket! baby,
A green and yellow basket,
Sent a letter to by baby,
And on my way I past it.

“We Wish You a Merry Christmas” - Canción popular

We wish you a Merry Christmas.
We wish you a Merry Christmas.
We wish you a Merry Christmas
And a Happy New Year.

Good tidings we bring
To you and your kin.
Good tidings for Christmas
And a Happy New Year.

Oh, bring us a figgy pudding.
Oh, bring us a figgy pudding.
Oh, bring us a figgy pudding
And a cup of good cheer.

We won't go until we get some.
We won't go until we get some.
We won't go until we get some,
So bring some out here.

Happy Birthday Song – Canción popular

Happy birthday to you
Happy birthday to you
Happy birthday dear (name)
Happy birthday to you.

From good friends and true,
From old friends and new,
May good luck go with you,
And happiness too.

“Trick or Treat” - Canción popular

Trick or treat,
Trick or treat,
Give us something good to eat,
If you don't,
We don't care,
We'll put red ants in your hair.

Trick or treat,
Trick or treat,
We love candy, oh so sweet,
Each and every Halloween,
We all say trick or treat.

Once a year,
When the leaves are brown,
October 31st rolls around,
Kids come out when the sun goes down,
You know they're comin',
When you hear this sound.

Trick or treat,
Trick or treat,

Give us something good to eat,
If you don't hee hee hee,
We'll put snails upon your feet,
Trick or treat,
Trick or treat,
We love candy, oh so sweet,
Each and every Halloween,
We all say trick or treat.

Ghosts and witches, monsters too,
Men from space, and bats say boo,
Cowboys and fairies what a zoo,
Better be ready,
They're coming for you.

Trick or treat,
Trick or treat,
Give us something good to eat,
If you don't, nevermind,
You can sit on a porcupine.

Trick or treat,
Trick or treat,
We love candy oh so sweet,
Each and every Halloween,
We all say trick or treat.

What's that creeping uuuupppp,
Your drive is it a zombie ooh.
I'm terrified could it be pirates,
Now live nearby wait I think,
I know! It's only Halloween!

“Everybody Dance” - Dreamland

Wake up, come on and smile the life
Hands up, we're gonna dance the time
You don't worry if it seems so hard

We can show you how to learn
Step one, come on clap your hands
Jump high, until you touch the sky
Slide, that's like drag a foot
Right, come on and here we go.

Everybody around with the left and right
Clap your hands, jumping high
Shake down... ouooooo
To the left now... ouooooo
Everybody around with the left and right
Clap your hands, jumping high
Shake down... ouooooo
To the left now... ouooooo.

Wake up, come on and smile the life
Hands up, we're gonna dance the time
Ooooo ... Ooooo
Step one, come on clap your hands
Jump high, until you touch the sky
Ooooo ... Ooooo.

I'm gonna tell you something
If you still don't get this song
We celebrate life, we like to drink, smile, work
And we like moving
In this party everybody dance
Don't fear to move, don't be shy
Old, young, white, red, brown
Come together, come on and here we go.

Everybody around with the left and right
Clap your hands, jumping high

Shake down... ouooooo
To the left now... ouooooo
Everybody around with the left and right
Clap your hands, jumping high
Shake down... ouooooo
To the left now... ouooooo.

Moving, enjoy your life
Moving, for fun let's try!
Move, move... Everybody, move, move
Moving, enjoy your life
Moving, for fun let's try!
Move, move... Everybody, move, move
Come on and here we go.

Everybody around with the left and right
Clap your hands, jumping high
Shake down... ouooooo
To the left now... ouooooo
Everybody around with the left and right
Clap your hands, jumping high
Shake down... ouooooo
To the left now... ouooooo.

Everybody around with the left and right
Clap your hands, jumping high
Shake down
To the left now
Everybody around with the left and right
Clap your hands, jumping high
Shake down
To the left now... ouooooo.